

# CONTRACT Nr.99

pentru achiziționarea serviciilor  
de valoare mică

“18” noiembrie 2020, mun. Strășeni

SA ”COLASS”, înregistrată de Stat cu nr. 1003600092630, în persoana directorului Slivinski A., denumită în continuare ”Prestator/Executor” pe de o parte, și

Primăria mun. Strășeni, înregistrată de Stat cu nr. 1008601000042, reprezentată legal prin **Dna Valentina CASIAN, PRIMAR**, denumit(ă) în continuare „Beneficiar”, pe de altă parte (ambii denumiți în continuare „Părți”), au încheiat prezentul Contract referitor la **achiziționarea:**

**Servicii elaborare proiect rețele ingineresti ciclul II (Electricitatea, iluminarea, gazoducte);**

Cod CPV: 71242000-6, denumite în continuare servicii.

1. Prestatorul își asumă obligația de a presta, iar Beneficiarul – de a recepționa și achita serviciile prevăzute în specificația din prezentul Contract.
2. Prestarea serviciilor se efectuează potrivit specificației, în corespundere cu ”Temă de proiectare”;
3. Costul serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în specificația din prezentul contract;
4. Suma totală a prezentului Contract constituie:
  - 201 600,00 lei (două sute una mii șase sute lei 00 bani);
  - inclusiv TVA – 33 600,00 lei (treizeci și trei mii șase sute lei 00 bani);
  - total fără TVA: 168 000,00 lei (una sută șasezeci și opt mii lei 00 bani);
5. Achitarea se efectuează conform actului de primire-predare a serviciului;
6. Desfacearea anticipată a prezentului contract se poate efectua prin acordul părților sau prin Declarația de rezoluțiune a ”Beneficiarului”, expediată ”Prestatorului” cu 5 zile anticipat datei de încetare a contractului. Pentru rezoluțiunea prezentului contract ”Beneficiarul” nu datorează careva despăgubiri ”Prestatorului”;
7. Orice conflict rezultat din prezentul Contract, care nu va putea fi rezolvat de către Părți pe cale amiabilă în termen de 30 de zile din momentul apariției acestuia, se va supune soluționării în conformitate cu legislația în vigoare a

Republicii Moldova;

8. Orice modificări și/sau completări la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul cînd se efectuează în scris, prin semnarea unui Acord adițional, care intră în vigoare la data semnării acestuia de către Părți;
9. Părțile poartă răspundere pentru neexecutarea prezentului Contract în conformitate cu prevederile legislației în vigoare;
10. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare, avînd aceeași forță juridică;
11. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării lui de către Părți, va produce efecte juridice după înregistrarea la Trezoreria de Stat, fiind valabil pînă la "31" decembrie 2020.

#### Datele de identificare juridice, poștale și de plată ale părților:

##### **"Prestator/Executor":**

**SA "COLASS"**

Adresa: MD 2023, mun. Chișinău ,  
str.Uzmelor 8

Tel./Fax: +373 22 42-99-20; +373 22 42-  
98 73;

Denumirea BC „Moldova-  
Băncii. Agriobank” SA

Adresa Băncii: Fil. Miron Costin , or. Chișinău

Cod Bancar: AGRNMD2X710

Cont de decontare: MD84AG000000022512715878

Cod fiscal: 1003600092630

##### **"Beneficiar":**

**Primăria mun. Strășeni**

Adresa: mun. Strășeni, str. M.Eminescu 32

Tel./Fax: 023722343

Denumirea Băncii: Trezoreria de Stat

Adresa Băncii:

Cod Bancar: TREZMD2X

Cont de decontare: MD39TRPDAU319240G10735AD

Cod fiscal: 1008601000042

#### Semnăturile părților

**"Prestator/Executor":**

Digitally signed by Andrei  
Date: 2020.11.18 15:46:25 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**"Beneficiar":**

Digitally signed by Valentin  
Date: 2020.11.18 16:56:24 MSK  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



L.Ș.

L.Ș.

**SPECIFICAȚIA - DEVIZ**  
**Retele ingeneresti Ciclul II**

Nr.	Denumirea lucrărilor	Total în MDL, fără TVA
1	Elaborarea proiectului de execuție "Construirea complexului sportiv din mun. Strășeni, str. I. Iakir"	
1.1	AGI - Alimentare cu gaze. Rețele interioare;	18 000,00 MDL
1.2	AGE - Alimentare cu gaze. Conducte exterioare (de proiectat cu perspectiva de conectare a etapei a II-a, cu instalarea distribuitorului de gaze în limitele hotarelor terenului);	26 000,00 MDL
1.3	AEF - Alimentarea cu energie electrică;	74 000,00 MDL
1.4	IFE - Iluminatul electric exterior;	23 000,00 MDL
1.5	AEES Alimentarea cu energie electrică. Substații electrice (de proiectat cu perspectiva de conectare a etapei a II-a, cu stația electrică);	45 000,00 MDL
1.6	FFF/IEI - Echipament electric de forță și iluminatul interior;	32 000,00 MDL
	<b>Total MDL., fără TVA</b>	<b>168 000,00 MDL</b>
	<b>TVA 20%</b>	<b>33 600,00 MDL</b>
	<b>TOTAL cu TVA</b>	<b>201 600,00 MDL</b>

**EXECUTOR/PRESTATOR:**  
**SA "COLASS"**

**BENEFICIAR:**  
**PRIMARIA mun. STRĂȘENI**

Director \_\_\_\_\_ **A. Șrivinschi**  
Digitally signed by Șrivinschi Andrei  
Date: 2020.11.18 15:55:55 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Primar \_\_\_\_\_  
Digitally signed by Casian Valentina  
Date: 2020.11.18 16:57:01 MSK  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



L.S.

L.S.

**Tema de proiectare**  
**Retele ingeneresti Ciclul II**  
(Electricitatea, Iluminarea, gazoducte)  
Denumirea obiectului: „*Construirea complexului sportiv*  
*din mun. Strășeni, str. I. Iakir.*”

1	Documentul de bază pentru proiectare	1. Condiții tehnice; 2. Certificat de urbanism; 3. Plan topografic; 4. Geologie; 5. Avizele organelor de resort; 6. Proiectele de execuție Soluții Arhitecturale, Planul General, Construcții, etc.
2	Locul amplasării obiectivului	mun. Strășeni
3	Condiții speciale pentru construcție	Seismicitatea zonala - 7 grade
4	Faze de proiectare	Proiect de execuție
5	Borderou construcții și instalații (conform PG1)	<p><b>ETAPA I:</b></p> <p>1. BLOC ADMINISTRATIV (BIROURI, VESTIARE, INCAP. PERS., ETC.);</p> <p>2. TRIBUNE (954 LOCURI, 8 LOCURI PERSOANE CU HANDICAP);</p> <p>3. TEREN DE FOTBAL (105m/68m);</p> <p>4. TEREN DE FOTBAL (60m/45m);</p> <p>5. TEREN DE MINIFOTBAL (38m/22m);</p> <p>6. TEREN DE MINIFOTBAL (38m/22m);</p> <p>7. TEREN MULTIFUNCTIONAL (28m/15m);</p> <p>8. PARCARE TRANSPORT SPORTIVI, PERSONAL (20+ LOCURI);</p> <p>9. PARCARE PUBLICA (17 LOCURI);</p> <p>10. PARCARE VIZITATORI (174 LOCURI).</p> <p><b>ETAPA II:</b></p> <p>11. TEREN MULTIFUNCTIONAL CU TRIBUNE (3000 LOCURI);</p> <p>12. BLOC A BAZIN DE INOT;</p> <p>13. BLOC C GARDEROBA,</p> <p>14. BLOC B SALA DE SPORT;</p> <p>15. HOTEL;</p> <p>16. TEREN DE TENNIS (23.77m/10.97m) – 4 buc.</p>
6	Indicatori tehnico-economici (ETAPA I)	<p>1. SUPRAFATA TEREN - 9.03370 ha</p> <p>2. SUPRAFATA CONSTRUITA LA SOL – 1350.20 m<sup>2</sup></p> <p>BLOC ADMINISTRATIV – 478.60 m<sup>2</sup></p> <p>TRIBUNE – 871.60 m<sup>2</sup></p>

		3. SUPRAFATA CONSTRUITA DESFASURATA: - 2698.50 m2 BLOC ADMINISTRATIV – 478.60 m2 TRIBUNE – 871.60 m2
7	Compartimentele proiectului	1.AGI - Alimentare cu gaze. Retele interioare; 2.AGE - Alimentare cu gaze. Conducte exterioare (de proiectat cu perspectiva de conectare a etapei a II-a, cu instalarea distribuitorului de gaze in limitele hotarelor terenului); 3.AEF - Alimentarea cu energie electrica; 4.IEE - Iluminatul electric exterior; 5.AEES - Alimentarea cu energie electrica. Substatii electrice (de proiectat cu perspectiva de conectare a etapei a II-a, cu statia electrica); 6.EEF/IEI - Echipament electric de forta si iluminatul interior; 7.SI - Semnalizarea de incendiu; 8.MASI - Masuri de asigurare a sigurantei la incendiu;
8	Date speciale	Retelele ingeneresti se proiecteaza pentru Etapa I (in limitele hotarilor) (cu perspectiva de conectare a etapei a II-a de constructie).  Verificare proiectului de executie o efectueaza organizatia de proiectare  Prezentarea datelor inițiale, coordonarea proiectului și expertiza o efectuează beneficiarul cu asistența tehnică a organizatiei de proiectare.
9	Termen de executie	45 zile lucratoare dupa primirea documentelor necesare (punct 1).

**BENEFICIAR**

**Primaria mun. Straseni**

